

TODOS SOMOS PEATONES



PARA UN PASO SEGURO A TRAVES DE ZONAS DE TRABAJO “¡NO OLVIDE LAS INDICACIONES!”

La mayoría de los peatones recorren rutas familiares todos los días, entre la estación del subterráneo y la oficina, de la oficina al sitio de comidas favorito, y a otros lados. Pero esta familiaridad puede causar problemas para los peatones desatentos cuando se encuentran con una zona de construcción en su camino.

Pero podemos evitar estas tragedias innecesarias si seguimos algunas orientaciones simples. Es importante saber que las señales y las marcas en zonas de trabajo son las mejores indicaciones para el paso seguro de todos los peatones.

Las zonas de trabajo son sitios potencialmente peligrosos porque allí ocurren muchas cosas. Los vehículos de construcción y los obreros a menudo se mueven repentinamente mientras realizan sus tareas, y a los peatones les corresponde estar alerta y mantenerse en la vereda segura a través de la zona de trabajo. Esta es la razón por la cual se instalan dispositivos de control del tránsito en zonas de trabajo. Estas marcas en el pavimento y las señales anaranjadas definen el lugar SEGURO para transitar áreas de trabajo tanto para los conductores *como para los peatones*.



LA PRIMERA REGLA DE SEGURIDAD PARA LOS PEATONES EN ZONAS DE TRABAJO

Siempre, lo más seguro, es **evitar la área**. Cruzar la calle antes de llegar a una zona de trabajo, y aún desviarse una cuadra de su camino, puede evitar que se embarre los zapatos, o algo aún peor.

Si no es práctico evitar la zona de trabajo, entonces, el peatón debe tener cautela y ser muy cuidadoso. Es importante que obedezca TODAS las señales en zonas de trabajo, al personal y a las marcas en el pavimento.

CONSEJOS DE SEGURIDAD EN ZONAS DE TRABAJO QUE TODO PEATON DEBE TENER EN CUENTA

- Los vehículos de construcción que operan en zonas de trabajo a menudo se mueven de forma repentina y rápida. Las señales eficaces en zonas de trabajo y las marcas en el pavimento, orientarán al peatón para que se mantenga alejado de las áreas de peligro, pero todas las personas en una zona de trabajo deben estar alerta sobre los vehículos de construcción en movimiento y otros peligros inesperados.
- Fíjese a dónde va. Puede que sea fascinante mirar las obras de construcción, pero recuerde que su primera responsabilidad es que usted pase por zonas de trabajo de la manera más segura posible. No sea un “inspector de acera”, a menos que haya un punto seguro desde el cual pueda observar, como por ejemplo debajo de una acera cubierta bien construida en el caso de la construcción de edificios.

INDICACIONES DE SEGURIDAD QUE DEBEN OBSERVARSE EN ZONAS DE TRABAJO

- **Las señales de color anaranjado en zonas de trabajo** – Comunican tanto a los conductores como a los peatones qué es lo que se está haciendo y cómo se ha de cruzar con seguridad por una zona de trabajo. Estas señales pueden también indicar que está cerrado el paso en una acera y que debe tomarse un desvío.
- **Las marcas en el pavimento** – Las líneas pintadas o las cintas pegadas sobre el pavimento las cuales delinear los carriles para la circulación de los vehículos, y pueden indicar también las veredas para los peatones.

Recuerde, la clave para la seguridad es estar alerta y ¡NO OLVIDE LAS INDICACIONES PARA SU SEGURIDAD!

TODOS SOMOS PEATONES



¡LAS SEÑALES DE SEGURIDAD ESTAN EN TODAS PARTES!

La mayoría de los conductores están muy familiarizados con el significado y la intención de muchas señales de seguridad en la vía pública, que ven todos los días. En relación a la ley y la seguridad del movimiento de tránsito, los conductores cuidadosos han aprendido a reconocer y obedecer los mensajes que tales señales proyectan. Los límites de velocidad, los reglamentos de tránsito, así como las advertencias, avisos, y guías de rutas son funciones importantes de las señales de la vía pública y ningún conductor se sentiría seguro aventurándose a transitar en las carreteras si no fuera por esas salvaguardias.

Todos somos peatones en algún momento, y todos estamos obligados a observar y obedecer las leyes de tránsito que aseguran la seguridad de todos: conductores, ciclistas, y peatones. Sin embargo, muchos peatones tienden a no tomar en cuenta las señales, avisos, y marcas en el pavimento que fueron instalados para regular el tránsito de todos. Estas señales no están ahí para “los demás”, que puedan estar conduciendo un vehículo motorizado. Son para todos.

En 1998, casi 5,220 peatones perdieron la vida y decenas de miles quedaron lesionados en accidentes de tránsito. Es triste, pero el hecho es que los que están en mayor peligro de perder la vida o quedar lesionados en un accidente de tránsito, son los niños y los ancianos más que cualquier otro grupo.

Debemos darnos cuenta que no importa cuantas señales, avisos, o marcas en el pavimento existan, no podrán proteger al peatón que no preste atención a estas Señales de Seguridad que nos rodean.



LAS MARCAS EN EL PAVIMENTO REPRESENTAN SU GUIA PARA SU SEGURIDAD AL CRUZAR LA VIA

■ Paso de peatones

Aunque estos no protegen a los peatones contra los vehículos que se aproximan, los pasos de peatones los guían al cruzar la vía pública. Sirven para recordar a los conductores que deben tener cuidado cuando hay peatones en la vía, al observar las líneas blancas y brillantes de un paso de peatones.

CUANDO HAY VEHICULOS QUE DOBLAN A LA DERECHA EN LAS INTERSECCIONES, RECUERDE QUE USTED “DEBE VER Y SER VISTO”

■ Doblar a la derecha con luz roja

Con la creciente congestión de tránsito, los conductores pueden estar bajo mucha tensión y a menudo se impacientan cuando los vehículos se mueven lentamente. Las leyes que permiten “Doblar a la Derecha con Luz Roja” fueron aprobadas en muchos Estados a fin de ayudar a movilizar el tránsito en intersecciones congestionadas sin tener que instalar carriles adicionales. Aquellas intersecciones donde hay mucho tránsito de peatones por lo general tienen señales que dicen NO RIGHT TURN ON RED (NO DOBLE A LA DERECHA CON LUZ ROJA) que prohíben que los vehículos doblen en esas esquinas.

En todas las intersecciones donde se permite doblar a la derecha con luz roja, el peatón siempre debe estar alerta y ver si vienen vehículos antes de bajar de la acera. Al tratar de entrar en la calle después de doblar, muchos conductores no miran hacia la esquina, sino que enfocan su atención en los vehículos que se aproximan en la calle que van a cruzar. En estos casos usted debe estar absolutamente seguro que cualquier conductor que quiera doblar a la derecha pueda verlo a usted. Si usted no está seguro, espere hasta que el vehículo haya pasado, luego mire otra vez, y cruce la calle con seguridad.

No dé por seguras las señales que dicen NO RIGHT TURN ON RED (NO DOBLE A LA DERECHA CON LUZ ROJA). Aun en las intersecciones que tienen estas señales, usted, como peatón, debe asegurarse que los conductores del carril derecho lo hayan visto. ¡No se baje de la acera sin mirar! Los conductores también pueden cometer errores. No los acentúe bajándose de la acera delante de un vehículo que está en movimiento. Tenga paciencia.

RECUERDE — HAGASE VER AL ANOCHECER

■ Visibilidad de noche

Con tantas cosas que tenemos que hacer, muchas veces salimos a caminar después de la cena, cuando comienza a anochecer. Es importante que recordemos las lecciones que aprendimos cuando éramos jóvenes...de vestir colores brillantes cuando se sale a caminar al anochecer o después de que haya oscurecido. Es fácil llevar una linterna a mano, o ponerse una pulsera reflectora en el brazo que está hacia el tránsito de vehículos, para que los conductores sepan que usted está ahí. Tal vez no sea el último grito de la moda, pero le ayudará a caminar con seguridad después de la puesta del sol, y cuando se prendan los faros de los automóviles.

TODOS SOMOS PEATONES



NO TENGA UN PUNTO CIEGO CUANDO SE TRATA DE CAMINAR CON SEGURIDAD CERCA DE CAMIONES GRANDES Y AUTOBUSES

La mayoría de los conductores sabe que hay que dejar un espacio adicional entre su vehículo y los camiones y autobuses: estos vehículos más grandes necesitan espacio para moverse en el tránsito, y lo prudente es que se les deje bastante espacio. Pero a menudo, cuando no estamos en un automóvil, el buen sentido que nos ayuda a mantenernos seguros cuando conducimos cerca de vehículos grandes no se mantiene cuando caminamos cerca de camiones grandes o autobuses. El resultado de esta falta de atención puede ser grave: los peatones se ponen en peligro cuando cruzan en una manera descuidada frente al tránsito o los autobuses escolares. Lamentablemente, un elevado porcentaje de los accidentes fatales con autobuses, en los que está involucrado un solo vehículo, involucra a peatones. La necesidad de que reflexionemos sobre nuestra forma de caminar cuando estamos cerca de los vehículos grandes es obvia.

Podemos evitar los problemas cuando caminamos cerca de los vehículos grandes si tenemos presente el hecho de que el conductor de un camión o un autobús tiene varios “puntos ciegos”, que son ciertas áreas alrededor del vehículo que el conductor, simplemente, no puede ver, ni siquiera con los espejos laterales especiales, ni con los espejos convexos con los cuales están equipados los vehículos grandes modernos para mayor seguridad. Nosotros tenemos que hacer nuestra parte de mantenernos alerta en esas situaciones cuando nos encontramos caminando cerca de vehículos grandes.

Recuerde que debe esperar hasta que el autobús se aleje de la parada de autobuses antes de cruzar la calle. No cruce por delante o por detrás de un autobús que está detenido en la parada. Cuando el autobús se aleja de la orilla de la acera, la atención del conductor estará dirigida al tránsito de vehículos, en busca de un espacio bastante grande en el tránsito como para mover el autobús. Manténgase en la acera hasta que el autobús se aleje de la parada.



MANTENGASE AFUERA DE LAS ZONAS CIEGAS CUANDO PASE CERCA DE VEHICULOS GRANDES

La clave de la seguridad de los peatones en lo que se refiere a los camiones y autobuses es KNOW THE NO ZONES (CONOCER DONDE ESTAN LAS ZONAS CIEGAS). NO ZONES (Las ZONAS CIEGAS) son las áreas en todos los lados, aun adelante y atrás, de los vehículos grandes, donde el conductor no puede ver a otros vehículos, a los objetos fijos...o a los peatones.

PRESTE ESPECIAL ATENCION A ESTAS SITUACIONES TÍPICAS EN LAS ZONAS CIEGAS

◆ **Detrás del vehículo** – Cuando es necesario que un camión retroceda, quizá para hacer una entrega, el vehículo probablemente bloqueará la acera por un corto tiempo. ¡No corra por detrás cuando el camión retrocede, tratando de evitarse una pequeña inconveniencia! El conductor no puede verlo a usted, y es tal como si creyera superar a un tren en un paso a nivel: es una carrera que usted no ganará. Recuerde que un camión o un autobús que parece estar parado puede moverse repentinamente, particularmente en el tránsito congestionado de la ciudad. Manténgase seguro y permanezca alejado de los camiones y autobuses que retroceden.

◆ **Los puntos ciegos a los costados** – Cuando un vehículo grande da la vuelta en la esquina de la calle, la gran distancia que hay entre las ruedas delanteras y las traseras significa que las ruedas de atrás pueden “salirse del carril” y pasarán sobre el área para peatones encima de la orilla de la acera. Un conductor hábil y con experiencia sabe exactamente cuánto tiene que avanzar para hacer un giro seguro. Pero los peatones también deben mantenerse atentos y alertos a lo que ocurre a su alrededor. Aléjese del borde de la calle cuando se aproxime un vehículo grande para dar la vuelta. El estar alerta y el mantenerse afuera de los puntos ciegos son claves de la seguridad de los peatones cerca de los vehículos grandes y los autobuses.

LOS AUTOBUSES Y LOS CAMIONES GRANDES NECESITAN MAS TIEMPO PARA DETENERSE, SEA CUAL SEA LA VELOCIDAD A LA QUE AVANZAN

Es fácil comprender que se necesita mucha fuerza para mover un autobús o un camión grande en el tránsito. Es importante darse cuenta de que una vez que el vehículo grande se pone en movimiento, va a necesitar una distancia más larga para parar con seguridad, mucho más de la necesaria para un vehículo de pasajeros. No se apure para cruzar frente a un autobús o un camión que se aproxima al cruce de calles. Aun para un conductor profesional y bien instruido es difícil anticipar cómo se moverá usted. No esté ciego en ningún punto para los vehículos grandes alrededor suyo. ¡Recuerde estas reglas para caminar seguro, y manténgase alerta!

TODOS SOMOS PEATONES



CONSEJOS PARA CRUCES DE PEATONES

La mayoría de nosotros cruzamos calles todos los días. Damos por seguro de que podemos cruzar sin incidentes, porque la mayor parte de las veces así lo es. Pero a veces no tenemos tanta suerte.

Todos los años mueren alrededor de 5,200 peatones, y 69,000 sufren heridas en accidentes de tránsito. La mayor parte de las muertes y las lesiones ocurren a niños y ancianos en accidentes que involucran peatones.

Si bien es fácil echarle la culpa a los conductores, ellos no siempre son responsables por estos accidentes. Con demasiada frecuencia, los peatones son la causa de los accidentes.

Estas tragedias inútiles no tienen por qué ocurrir. Usted puede evitar estas posibles lesiones e incluso la muerte siguiendo los consejos para cruzar las calles con seguridad.



U.S. Department of Transportation
Federal Highway Administration
Office of Safety

REGLAS BASICAS PARA EL CRUCE DE PEATONES

SIEMPRE siga estas instrucciones cuando cruce una calle:

- Antes de cruzar, deténgase en la orilla de la acera, al borde de la calle, o en la esquina antes de seguir adelante.
- **Mire a la izquierda, a la derecha, y otra vez a la izquierda** y si no viene nadie, empiece a cruzar, mirando hacia atrás sobre su hombro por si cruza algún vehículo.
- Siga fijándose en el tránsito mientras cruza.

MENSAJES DE SENALES DE TRANSITO Y SU SIGNIFICADO

- En las intersecciones con luces de tránsito y señales para los peatones, es importante seguirlas cuidadosamente. Espere hasta que vea la señal de WALK (SIGA), siguiendo nuevamente las reglas básicas para cruzar.
- Una señal intermitente de DON'T WALK (NO SIGA) indica que usted no debe comenzar a cruzar la calle. Sin embargo, si usted está en el medio de la calle y aparece la señal intermitente de DON'T WALK (NO SIGA), continúe caminando. Tiene tiempo para terminar de cruzar.
- Si usted ve una señal fija de DON'T WALK (NO SIGA), no empiece a cruzar la calle. Espere a que aparezca la próxima señal de WALK (SIGA).
- La señal de WALK (SIGA) y la luz verde indican que es su turno de cruzar la calle, pero NO significan que es SEGURO cruzarla. La señal de WALK (SIGA) y la luz VERDE indican que usted debe MIRAR, y entonces, si es seguro, cruzar.

Recuerde que debe mirar a los conductores para asegurarse de que lo vean. No dé por seguro que debe cruzar cuando vea una luz verde y una señal de WALK (SIGA), o que el conductor lo vea. Cruzar con seguridad es su responsabilidad. Recuerde: depende de usted.